

## HOTĂRÂRE

### privind aprobarea contractului de transmitere în administrarea Consiliului Județean Călărași a unui imobil proprietate publică a Municipiului Călărași

Consiliul Județean Călărași, întrunit în ședința ordinară din 20.12.2018,

Având în vedere:

- raportul Direcției Economice, înregistrat sub nr. 21840 din 13.12.2018;
  - raportul Comisiei de Studii, Prognoze Economico - Sociale, Buget - Finanțe și Administrarea Domeniului Public și Privat al Județului;
  - adresa Primăriei Municipiului Călărași nr. 49924 din 06.11.2018, înregistrată la Consiliul Județean Călărași sub nr. 19802 din 14.11.2018;
  - prevederile Hotărârii Consiliului Județean Călărași nr. 6 din 12.01.2018 privind solicitarea de transmitere a unui imobil, aflat în proprietatea publică a Municipiului Călărași și în administrarea Consiliului Local al Municipiului Călărași, în administrarea Consiliului Județean Călărași;
  - prevederile Hotărârii Consiliului Local Călărași nr. 6 din 31.01.2018 privind darea în administrarea Consiliului Județean Călărași a imobilului-teren și construcții-Complexul Sportiv Municipal "Dunărea" Călărași, aflat în domeniul public al municipiului Călărași și în administrarea Consiliului Local Călărași, situate în municipiul Călărași Bulevardul Republicii, nr. 39, județul Călărași, cu modificările și completările ulterioare;
  - prevederile art. 22 din Legea nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare;
  - prevederile art. 867, art. 868 și art. 1178 din Codul Civil, adoptat prin Legea nr. 287/2009, republicat, cu modificările și completările ulterioare;
  - prevederile art. 91 alin. (1) lit. f) din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- În temeiul art. 97 alin. (1) din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

### HOTĂRĂȘTE:

**Art. 1.** – Se aprobă contractul de transmitere a imobilului „Complexul Sportiv Municipal DUNĂREA Călărași”, situat în Municipiul Călărași, b-dul Republicii, nr. 39, Județul Călărași, proprietate publică a Municipiului Călărași, din administrarea Consiliului Local Călărași în administrarea Consiliului Județean Călărași, constituit ca Anexă care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 2.** – Se împuternicește Președintele Consiliului Județean Călărași pentru semnarea, din partea Județului Călărași, a contractului aprobat potrivit dispozițiilor articolului 1.

**Art. 3.** – Direcția Economică va duce la îndeplinire prezenta hotărâre.

Secretarul județului, prin Direcția Juridică și Administrație Publică, va comunica prezenta celor interesați.

**PREȘEDINTE,**  
ec. Vasile ILIUȚĂ

**CONTRASEMNEAZĂ,**  
**SECRETARUL JUDEȚULUI,**  
Emil MUȘAT

Nr. 276  
Adoptată la Călărași  
Astăzi 20.12.2018

la Hotărârea nr. 276 din 20.12.2018

MUNICIPIUL CĂLĂRAȘI

JUDEȚUL CĂLĂRAȘI

**CONTRACT  
DE TRANSMITERE ÎN ADMINISTRARE A UNUI IMOBIL  
PROPRIETATE PUBLICĂ A MUNICIPIULUI CĂLĂRAȘI**

**PREAMBUL***Luând în considerare:*

*Promovarea sportului, în special a fotbalului, practicarea lui la nivel de masă, sub toate formele sale și fără nici un fel de discriminare pe motive politice, religioase, rasiale, de naționalitate, sex sau vârstă, precum și practicarea fotbalului la nivel de performanță prin participarea la competițiile sportive naționale și internaționale;*

*Crearea cadrului organizatoric pentru desfășurarea de activități sportive și de performanță, participarea la competițiile sportive, descoperirea, promovarea talentelor, stimularea sportului de masă și de performanță, pentru locuitorii județului Călărași;*

*Participarea AFC Dunărea Călărași 2005 la competițiile sportive desfășurate în cadrul Diviziei Naționaleși după caz, a celor internaționale;*

*Măsura 1.4.4. din Planul de dezvoltare a județului Călărași pentru perioada 2014-2020*

Prezentul contract este încheiat în temeiul:

- art. 136, alin. 4 din Constituția României, republicată;
- art. 861 alin. 3 și art. 867-870 din Noul Cod Civil;
- art. 36 alin. 2, lit. c, alin 5, lit. a, coroborat cu art. 45 alin. 3 și art. 123 din Legea nr. 215/2001, privind administrația publică locală, cu modificările și completările ulterioare;
- Legea nr. 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia, cu modificările și completările ulterioare;
- Hotărârea Consiliului Local al municipiului Călărași nr. 117/29.07.2015 privind trecerea din domeniul privat în domeniul public al municipiului Călărași, a bunului imobil – teren și construcții – Complexul Sportiv Municipal □Dunărea□ Călărași, situat în intravilanul municipiului Călărași, Bd. Republicii, nr. 39, Jud. Călărași.
- HCL al municipiului Călărași nr. 6/12.01.2018 privind solicitarea de transmitere a unui imobil aflat în domeniul public al municipiului Călărași și administrarea Consiliului Local al municipiului Călărași în administrarea Consiliului Județean Călărași.
- HCL al municipiului Călărași nr. 6/31.01.2018 privind darea în administrarea Consiliului Județean Călărași a imobilului teren și construcții - Complexul Sportiv Municipal □Dunărea□ Călărași, situat în intravilanul municipiului Călărași, Bd. Republicii, nr. 39, Jud. Călărași.

**I. PĂRȚILE CONTRACTANTE**

**Municipiul Călărași**, cu sediul în mun. Călărași, str. București, nr. 140A, jud. Călărași, reprezentat prin Primar Drăgulin Ștefan Daniel, având calitatea de PROPRIETAR, pe de o parte  
și

**Consiliul Județean Călărași** cu sediul în mun. Călărași, str.1 Decembrie 1918, nr. 1, jud. Călărași reprezentat prin președinte Vasile Iliuță, în calitate de administrator

**II. OBIECTUL CONTRACTULUI**

**Art.1.** Obiectul contractului îl constituie darea în administrare a bunurilor prevăzute în anexa nr. 1 a HCL nr. 6/31.01.2018 privind darea în administrare a imobilului teren și construcții -

**Art. 2.** Administratorul se obligă să utilizeze bunurile încredințate spre administrare potrivit destinației lor.

**Art. 4.** Predarea – primirea bunurilor se va consemna în procesul verbal de predare – primire.

### **III. DURATA CONTRACTULUI**

**Art. 5.** Durata contractului de administrare este de 20 ani, conform HCL nr. 6/2018.

### **IV. DREPTURILE PROPRIETARULUI**

**Art. 6.** Proprietarul are dreptul:

- a) să verifice dacă utilizarea bunurilor este făcută în conformitate cu prevederile contractului de administrare;
- b) să controleze modul de exercitare a dreptului de administrare, respectiv să urmărească modul în care administratorul își îndeplinește obligațiile stabilite prin contract;
- c) să revoce dreptul de administrare, dacă interesul public o impune sau dacă administratorul nu-și respectă obligațiile prevăzute în prezentul contract.

### **V. DREPTURILE ADMINISTRATORULUI**

**Art. 7.** Administratorul are dreptul:

- a) să folosească și să dispună în mod direct de bunuri în condițiile stabilite de lege și de HCL nr. 6/31.01.2018.
- b) să i se asigure folosința asupra bunurilor pe toată durata contractului de administrare, conform destinației acestora.
- c) să preia bunurile în starea în care au fost transmise pe bază de proces-verbal;
- d) să organizeze evenimente sociale, sportive și culturale de interes județean, târguri, expoziții, adunări publice și alte asemenea;
- e) să folosească și să dispună de bunul imobil în condițiile stabilite de lege pentru perioada pentru care a fost constituit dreptul de administrare.

### **VI. OBLIGAȚIILE PROPRIETARULUI**

**Art. 8.** Proprietarul se obligă:

- a) să predea spre administrare bunurile imobile, în baza unui proces verbal de predare – primire;
- b) să stabilească destinația bunurilor date spre administrare;
- c) să asigure folosința asupra bunurilor pe toată durata contractului de administrare, conform destinației acestora;
- d) să controleze periodic modul în care sunt folosite și întreținute bunurile, cu respectarea destinației stabilite prin contract, cu o notificare prealabilă efectuată cu 15 zile înainte;
- e) să preia bunurile în starea în care au fost transmise, la încetarea în orice mod a contractului de administrare și, după caz, cu îmbunătățirile aduse;
- f) să participe la recepția lucrărilor de investiții, reparații curente și capitale consemnând finalizarea acestora în procese verbale de recepție;
- g) să asigure inventarierea anuală a bunurilor transmise în administrare;
- h) să sprijine administratorul în vederea obținerii avizelor legale de funcționare, pentru activitatea desfășurată.

### **VII. OBLIGAȚIILE ADMINISTRATORULUI**

**Art.9. (1)** Administratorul se obligă:

- a) să preia și să administreze bunurile ce fac obiectul prezentului contract pe bază de proces verbal de predare – primire cu respectarea destinației acestora;
- b) să mențină destinația bunurilor și să nu o schimbe fără aprobarea proprietarului;
- c) să asigure administrarea bunurilor preluate ca un bun administrator;
- d) să asigure paza bunurilor, dacă este cazul;
- e) să nu constituie garanții asupra bunurilor primite în administrare, prin gajare, ipotecare, angajarea de credite, sau orice alt tip de convenție;
- f) să nu instituie sarcini sau servituți asupra acestuia;
- g) să asigure avizele legale de funcționare, pentru activitatea desfășurată;

- h) să mențină în siguranță bunurile și să aducă la cunoștință proprietarului orice tulburare produsă de o terță persoană sau ca urmare stării tehnice a bunurilor din punctul de vedere al siguranței în exploatare;
- i) să întocmească fișele tehnice cu privire la starea bunurilor mobile și imobile date spre administrare și a instalațiilor aferente acestora, precum și a tuturor modificărilor aduse acestora în condițiile stabilite conform legii;
- j) se obligă pe toata durata administrării să păstreze în bune condiții bunurile încredințate, precum și accesoriile acestora, să nu le degradeze sau deterioreze;
- k) administratorul răspunde de distrugerea totală sau parțială a bunurilor încredințate care s-ar datora culpei sale;
- l) pentru bunurile imobile date spre administrare, administratorul este obligat să realizeze lucrări de investiții precum și orice lucrări de modernizare, reparare, consolidare și întreținere, în scopul stabilit prin art. 2 alin. (4) din HCL nr. 6/2018;
- m) are obligația să permită accesul proprietarului ori de câte ori acest lucru este necesar pentru a controla bunurile încredințate și starea acestora, cu o notificare prealabilă realizată cu 15 zile înainte;
- n) la încetarea dării în administrare, administratorul este obligat să restituie bunurile cel puțin în aceeași stare în care le-a primit conform celor descrise în procesul verbal de predare – primire încheiat la data perfectării contractului, situație ce va fi consemnată într-un proces verbal, sau, după caz, cu îmbunătățirile aduse;
- o) să încheie contracte ferme cu furnizorii de utilități și să respecte obligațiile asumate prin contracte. Repararea oricărui prejudiciu pe care administratorul îl va cauza acestora revine în exclusivitate administratorului;
- p) să înregistreze și să urmărească consumurile privind utilitățile și să sesizeze proprietarul în cazul sesizării unor nereguli;
- q) să asigure urmărirea comportării în exploatare a bunurilor imobile potrivit legii;
- r) să răspundă în nume propriu în litigiile referitoare la dreptul de administrare.
- s) să arate în fața instanței titularul dreptului de proprietate în litigiile ce au ca obiect dreptul de proprietate, în caz contrar purtând răspunderea pentru prejudiciile cauzate ca urmare a neîndeplinirii acestei obligații.
- t) Să asigure și să ia orice alte măsuri pentru buna administrare și funcționare a activității desfășurate conform destinației bunurilor.

(2) Activitățile de reabilitare realizate în anul 2018 vor fi efectuate în limita sumelor aprobate cu această destinație în bugetul propriu. Pentru următorii ani, administratorul va realiza activități de reabilitare în funcție de sumele aprobate cu această destinație în bugetul propriu.

## **VIII. ÎNCETAREA ADMINISTRĂRII**

**Art.10.** Contractul încetează prin:

- a) acordul de voință, exprimat în scris, al părților contractante;
- b) desființarea titlului proprietarului; proprietarul nu este răspunzător de schimbarea regimului juridic al imobilului ca urmare a unor reglementări legale adoptate după semnarea prezentului contract sau ca urmare a unor procese de revendicare, administratorul nefiind în drept să pretindă nici un fel de despăgubiri de la proprietar;
- c) prin actul de revocare emis, în condițiile legii, de către organul care l-a constituit;
- d) dacă interesul local o impune;
- e) ca sancțiune, în cazul în care administratorul nu-și exercită drepturile și nu-și execută obligațiile rezultate din actul de constituire a dreptului de administrare;
- f) ajungere la termen.

## **RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ**

**Art.11.** Pentru nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract, partea în culpă datorează celeilalte părți daune. Daunele se vor determina în funcție de prejudiciul produs. Prejudiciul va fi evaluat printr-o expertiză tehnică.

**Art.12.** Nici una din părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau de executarea necorespunzătoare, total sau parțial, a oricărei obligații, care îi revine în baza acestui contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației a fost cauzată de forță majoră, așa cum este definiția de lege, cu condiția notificării în termen de 10 zile de la producerea evenimentului.

#### **DISPOZIȚII FINALE**

**Art.13.** Modificarea contractului se poate face în limitele legislației române, cu acordul părților, prin act adițional, care face parte integrantă din prezentul contract.

**Art.14.** Eventualele litigii care s-ar putea ivi în legătura cu acest contract vor fi soluționate pe cale amiabilă, iar dacă părțile nu cad de acord, vor fi soluționate de către instanțele de judecată competente.

**Art.15.** Apărarea în justiție a dreptului de administrare revine titularului de drept.

**Art.16.** Prezentul contract de administrare s-a încheiat în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte, astăzi.....

**MUNICIPIUL CĂLĂRAȘI**  
**PRIMAR,**  
**Daniel Ștefan DRĂGULIN**

**JUDEȚUL CĂLĂRAȘI**  
**PREȘEDINTE**  
**ec. Vasile ILIUȚĂ**

**PREȘEDINTE,**  
**ec. Vasile ILIUȚĂ**

Întocmit, redactat,  
cons. jur. Pleșea Robert